

現代俳句名人 (理恵、和奘、健司)

343 台、華語 選譯 (049) 名句

吳昭新 (瞻望)

145) 過去の扉を開けて桜に逢いにゆく (理恵)

(kako no to wo akete sakura ni ai ni yuku)

打開起 通往昔門 探櫻花

扑_下開_上了_カ 通_上古_カ早_下門_上 探_上櫻_上花_上

146) 蛙子や円周率は覚えて (和奘)

(kaerugo ya ensyuuritsu wa oboetate)

蝌蚪啊 圓周率是 剛學的

腌_上枚_上啊_下 圓_上周_上率_上是_上 拄_上學_上才_上了_上

147) 金魚数匹暮れたる水に泳ぎけり (健司)

(kingyo suuhiki kuretaru mizu ni oyogi keru)

已日暮 金魚數隻 水裡游

日_上頭_上落_上 幾_上隻_上金_上魚_上 水_上內_上游_上